

SERVO-DRIVE

by Blum

BLUMOTION

by Blum

SERVO-DRIVE uno

Instrucciones de montaje

www.blum.com

 **blum**[®]



Índice de contenidos

Uso de las instrucciones de montaje	3
Uso conforme a la normativa.....	3
Seguridad.....	4
Modificaciones estructurales y piezas de repuesto.....	6
Reciclaje	6
Distancia de seguridad del transformador de Blum.....	7
Resolución de problemas	7
Gráfico de resumen	8
Funcionamiento	8
Montaje	9
Ajuste	9
Distanciador de amortiguación de Blum	10
Gráfico de resumen – Cableado	10
Montaje del transformador de Blum	10
Diagrama eléctrico.....	10
Puesta en funcionamiento	12
Montaje de la tapa	16
Interruptor de SERVO-DRIVE – Cambio de la batería.....	16
Desmontaje	17



Uso de las instrucciones de montaje

Antes de poner SERVO-DRIVE en funcionamiento, lea tanto las instrucciones de montaje como los avisos de seguridad.

Para identificar mejor las piezas descritas, recomendamos el uso del gráfico de orientación.

Estas instrucciones de montaje corresponden al sistema eléctrico de movimiento asistido SERVO-DRIVE para AVENTOS HF, AVENTOS HS, AVENTOS HL y AVENTOS HK

En las ilustraciones sólo aparece el ejemplo de AVENTOS HF.

Los pasos de montaje de los compases mecánicos AVENTOS HF, HS, HL y HK sin SERVO-DRIVE están disponibles en las instrucciones de montaje específicas para AVENTOS.

Uso conforme a lo prescrito

SERVO-DRIVE mejora la apertura y el cierre de los compases abatibles y sólo puede usarse en las siguientes circunstancias:

- En recintos secos y cerrados.
- En combinación con compases abatibles AVENTOS de la empresa Julius Blum GmbH en el marco de las especificaciones técnicas detalladas
- En combinación con un transformador de Blum.

ADVERTENCIA

- No debe superarse la longitud total de 2 metros de cable.



Seguridad

SERVO-DRIVE satisface los requisitos vigentes de los sistemas de seguridad.

No obstante, el incumplimiento de estas instrucciones de montaje puede suponer ciertos riesgos adicionales. Es preciso tener en cuenta que la empresa Julius Blum GmbH no se hace responsable ni garantiza la cobertura de daños o las consecuencias de éstos, si son el resultado del incumplimiento de las instrucciones de montaje.

- Durante el montaje de SERVO-DRIVE debe observarse la normativa nacional. Esto afecta en especial a la seguridad mecánica de las piezas en movimiento, así como al cableado eléctrico.
- Sólo un servicio técnico cualificado puede instalar o cambiar componentes de Blum, la posición del transformador de Blum o cualquier elemento del cableado.
- El aparato solo puede conectarse a una red eléctrica cuyo voltaje, tipo de corriente y frecuencia coincidan con las especificaciones de la placa de características (véase el transformador de Blum).
- La toma de corriente debe ser de fácil acceso.



- Mantenga las distancias de seguridad con el transformador de Blum que se detallan en la guía de montaje.
- Hay que tener en cuenta que no puede entrar humedad en el transformador de Blum ni en el equipo de accionamiento.
- Antes de realizar cualquier reparación o tarea de mantenimiento, apague el transformador de Blum o desconecte el enchufe del mismo.
- Limpie el equipo de accionamiento, el transformador de Blum y el interruptor de SERVO-DRIVE exclusivamente con un trapo húmedo, ya que la humedad o los productos de limpieza agresivos pueden deteriorar los componentes electrónicos.
- Evite sujetar el área de la palanca durante la apertura o el cierre.
- No deben utilizarse piezas defectuosas.
- Las esquinas afiladas pueden deteriorar el cable.
- Ni el transformador de Blum ni los cables deben entrar en contacto con elementos móviles.
- Nunca desmonte un equipo de accionamiento o un interruptor de SERVO-DRIVE.
- Solo se puede utilizar un equipo de accionamiento por cada transformador de Blum.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro mortal por descarga eléctrica!

- En ningún caso abra un transformador de Blum.
-

⚠ ADVERTENCIA



¡El salto hacia arriba de la palanca puede provocar lesiones!

Con el frente desmontado, la palanca puede saltar hacia arriba, provocando lesiones.

- No apriete el paquete del brazo hacia abajo, retírelo.
 - Si los frentes no están montados, no puede conectarse el transformador a la fuente de alimentación.
-



Señales de advertencia y símbolos de peligro

⚠ ADVERTENCIA	ADVERTENCIA señala un peligro que de no evitarse podría conllevar graves lesiones o la muerte.
ADVERTENCIA	Este símbolo de INDICACIONES hace referencia a una indicación que hay que tener en cuenta.

Modificaciones estructurales y piezas de repuesto

Cualquier modificación estructural o el uso de piezas de repuesto no admitidos por el fabricante atentan contra la seguridad y el funcionamiento de SERVO-DRIVE y, por lo tanto, no están autorizados.

- Utilice sólo piezas de repuesto originales de Julius Blum GmbH.
- No conecte al transformador de Blum ningún otro aparato distinto de los componentes autorizados por Blum.
- El cable del transformador al equipo de accionamiento no debe prolongarse.

Reciclaje

- Recicle todos los componentes electrónicos de SERVO-DRIVE en cubos de reciclaje de residuos distintos, incluyendo las baterías, conforme a la normativa local.

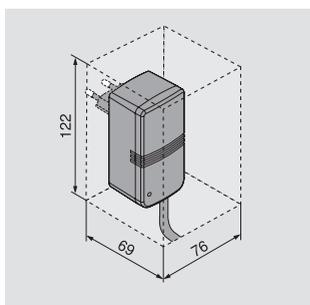


Distancia de seguridad con el transformador de Blum

ADVERTENCIA

Para facilitar la circulación del aire se debe mantener una distancia de seguridad de 30 mm para no sobrecalentar el transformador de Blum.

- A la hora de representar las medidas en el dibujo, debe respetarse la distancia de seguridad.

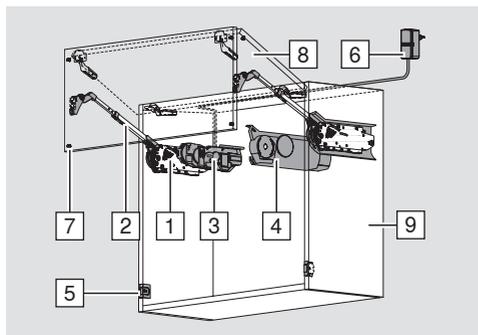


Resolución de problemas

Encontrará información sobre resolución de problemas en:
www.blum.com/sd/troubleshooting



Gráfico de resumen

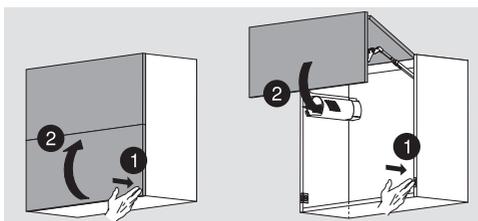


- 1 Mecanismo de elevación
- 2 Palanca telescópica o paquete del brazo
- 3 Equipo de accionamiento con indicador LED
- 4 Tapa
- 5 Interruptor de SERVO-DRIVE con indicador de batería
- 6 Transformador de Blum con indicador LED
- 7 Distanciador de amortiguación de Blum
- 8 Frente
- 9 Cuerpo

Función

Sistema eléctrico de movimiento asistido

El interruptor de SERVO-DRIVE activa automáticamente la apertura o el cierre de SERVO-DRIVE para AVENTOS.



Presión en el frente

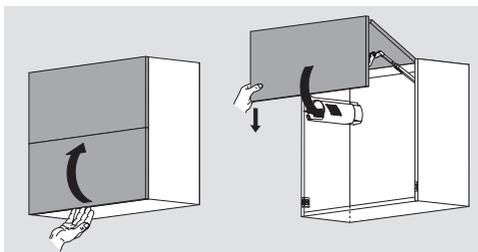
- el compás se abre automáticamente

Presión en el interruptor de SERVO-DRIVE

- el compás se cierra automáticamente

Uso manual

El compás abatible puede abrirse o cerrarse manualmente sin limitación alguna, sin que por ello se deteriore el mecanismo de SERVO-DRIVE para AVENTOS.



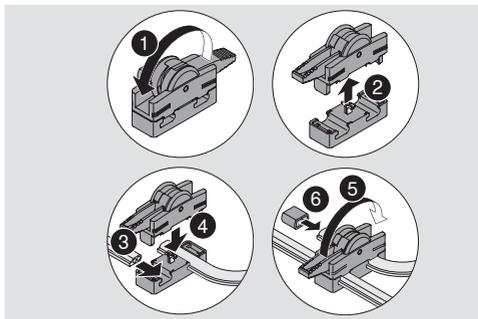
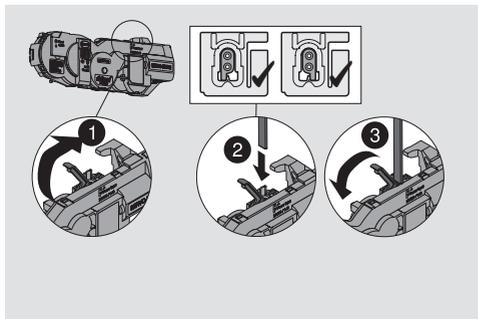
- Apertura manual de la puerta con un movimiento hacia arriba
- Cierre manual del compás abatible con un movimiento hacia abajo



SERVO-DRIVE para AVENTOS

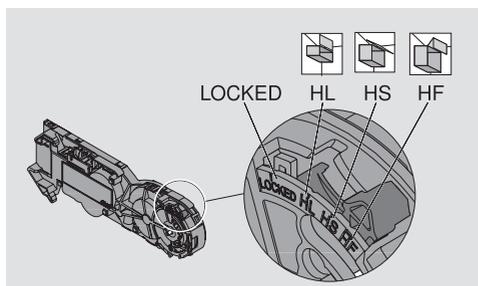
Montaje del cable de distribución y montaje de las piezas de empalme

AVENTOS HF / HS / HL / HK

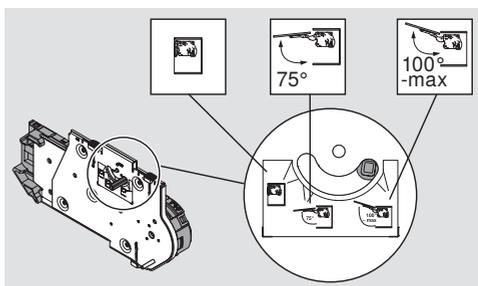


Ajuste del equipo de accionamiento

AVENTOS HF / HS / HL

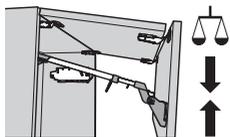


AVENTOS HK



Montaje del equipo de accionamiento

ADVERTENCIA



- Antes del montaje de SERVO-DRIVE para AVENTOS es necesario instalar los mecanismos de elevación de tal manera que el frente pueda permanecer abierto en cualquier posición.
- Para el montaje del equipo de accionamiento, la palanca telescópica y el paquete del brazo deben encontrarse en posición completamente abierta.
- Si es necesario, monte el limitador del ángulo de apertura después de instalar el equipo de accionamiento y antes de realizar el recorrido de referencia.

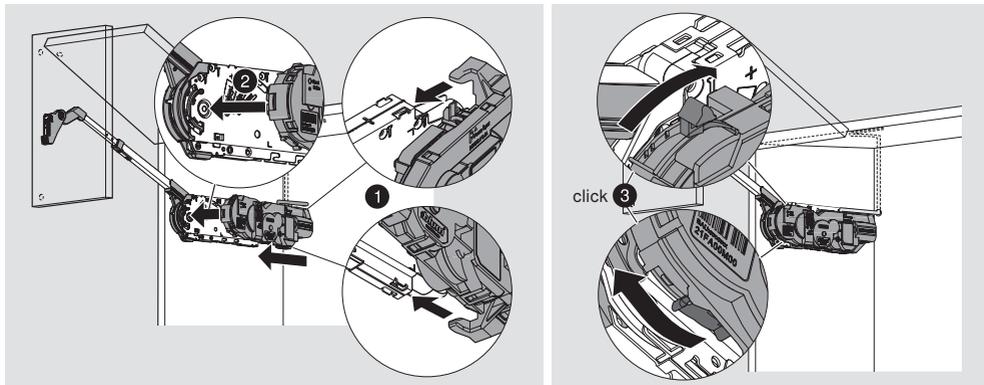


AVENTOS HF / HS / HL

ADVERTENCIA



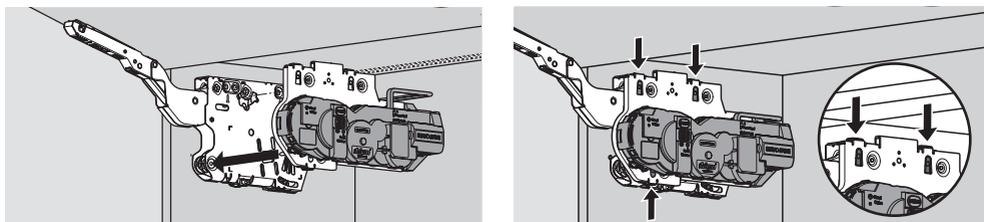
➤ El bloqueo del equipo de accionamiento solo es posible cuando la corredera naranja ya no se ve a través del visor.



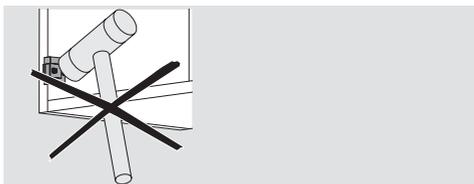
AVENTOS HK

ADVERTENCIA

Solo se puede bloquear el equipo de accionamiento cuando está totalmente situado sobre el mecanismo de elevación.



Montaje del interruptor de SERVO-DRIVE





Distanciador de amortiguación de Blum

ADVERTENCIA

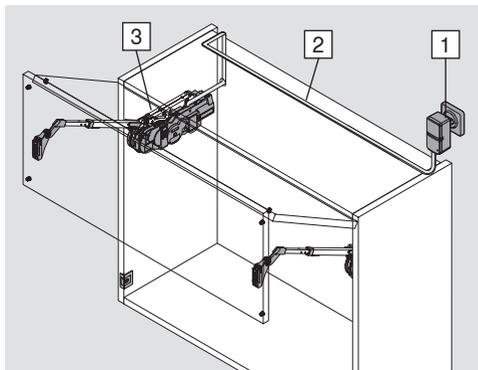
- No introduzca el distanciador de amortiguación de Blum



Montaje en el frente

Marco de aluminio: Montaje en el costado del cuerpo

Gráfico de resumen – Cableado



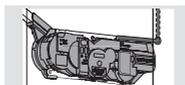
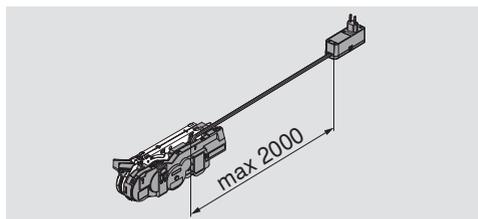
- 1 Transformador de Blum con indicador LED
- 2 Cable de distribución
- 3 Equipo de accionamiento

Diagrama eléctrico

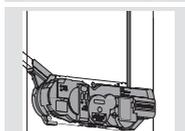
ADVERTENCIA

- ¡Solo se puede conectar un equipo de accionamiento a cada transformador de Blum!
- No debe superarse la longitud total de 2 metros de cable.

SERVO-DRIVE para AVENTOS



Cables dirigidos hacia atrás



Cables dirigidos hacia arriba



Puesta en servicio



Manejo

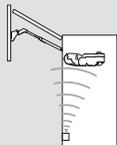


Se enciende ininterrumpidamente



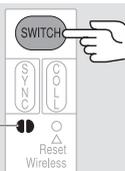
Parpadea

A Active el interruptor de SERVO-DRIVE



Instalación de la conexión inalámbrica entre el interruptor de SERVO-DRIVE y el equipo de accionamiento.
Un interruptor de SERVO-DRIVE solo puede activarse con un equipo de accionamiento.

1



Pulse el botón <SWITCH>

hasta que el indicador LED parpadea en verde.

2



Pulse el botón SERVO-DRIVE

hasta que el indicador LED queda encendido ininterrumpidamente.

3

Repita los pasos **A 1–2** con todos los interruptores de SERVO-DRIVE en el cuerpo.



ES



Manejo

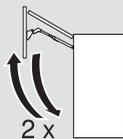


Se enciende ininterrumpidamente



Parpadea

B Realice el recorrido de referencia



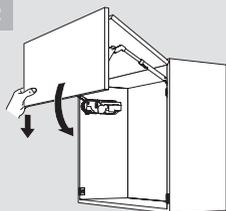
El recorrido de referencia reconoce los parámetros necesarios para el equipo de accionamiento.

1



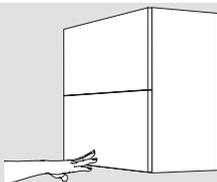
El recorrido de referencia está disponible: El indicador LED parpadea

2



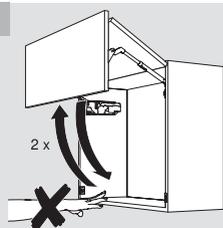
Cierre el frente manualmente

3



Presión en el frente: el recorrido de referencia se inicia automáticamente

4



El frente se abre y se cierra dos veces de forma automática: Evite interrumpir o detener el proceso con la mano

ADVERTENCIA

En caso de que se interrumpa el proceso, reinicie el recorrido de referencia → véase Reset Motion **E 1**. Reinicie el recorrido de referencia.



Manejo



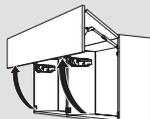
Se enciende ininterrumpidamente



Parpadea

C

Desactive la sincronización

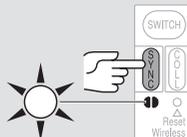


Se pueden sincronizar hasta tres equipos de accionamiento para que por lo tanto se muevan simultáneamente. Esta función es necesaria en caso de varios cuerpos con frente estándar.

1

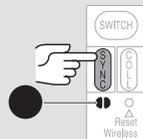
Active el interruptor de SERVO-DRIVE → véase el apartado **A 1-3**.

2



Pulse el botón <SYNC> del primer equipo de accionamiento hasta que el indicador LED parpadee en verde.

3



Pulse el botón <SYNC> del primer equipo de accionamiento hasta que los indicadores LED verdes de ambos equipos de accionamiento sincronizados queden encendidos ininterrumpidamente en verde.

4

Repita los pasos **C 2-3** con los demás equipos de accionamiento.

5

Realice el recorrido de referencia → véase **B 1-4**.

ADVERTENCIA

En caso de una activación defectuosa de las funciones reinicie todos los equipos de accionamiento → consulte Reset Wireless **F 1**. Active nuevamente el interruptor de SERVO-DRIVE, la sincronización y el recorrido de referencia → véase **A 1-3**, **C 2-4** y **B 1-4**.



Manejo



Se enciende ininterrumpidamente



Parpadea

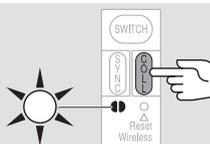
D Active el mecanismo anticolisión

Para evitar la colisión de los frentes, se asocian entre sí los equipos de accionamiento (un máximo de 6) para que sólo se pueda abrir un frente a la vez. La apertura de un frente se detiene cuando el frente asociado se abre.

1

Active el interruptor de SERVO-DRIVE → véase el apartado **A 1-3**.

2



Pulse el botón <COLL> del primer equipo de accionamiento hasta que el indicador LED parpadee en verde.

3



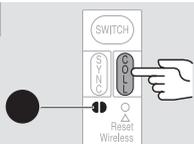
Cierre el frente manualmente

4



Abra el segundo frente manualmente

5



Pulse el botón <COLL> del primer equipo de accionamiento hasta que los indicadores LED verdes de ambos equipos de accionamiento sincronizados queden encendidos ininterrumpidamente en verde.

6

Repita los pasos **D 2-5** con los demás cuerpos.

7

Realice el recorrido de referencia → véase **B 1-4**.

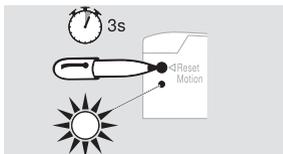
ADVERTENCIA

En caso de una activación defectuosa de las funciones reinicie todos los equipos de accionamiento → consulte Reset Wireless **F 1**.

Active nuevamente el interruptor de SERVO-DRIVE, el mecanismo anticolisión y el recorrido de referencia → véase **A 1-3**, **D 2-6** y **B 1-4**.

E Reset Motion

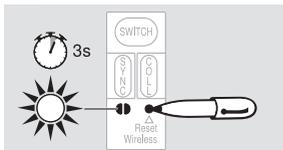
Reinicializa el recorrido de referencia y vuelve a activar esta función.



Pulse el botón <Reset Motion> con un bolígrafo (un mínimo de 3 segundos) hasta que el indicador LED parpadee rápidamente.

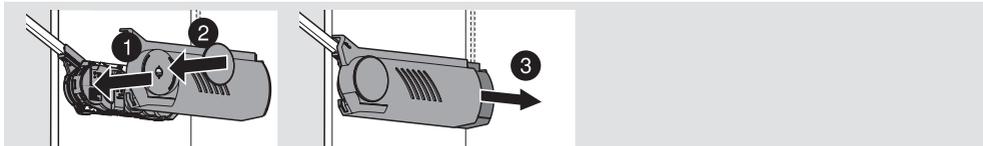
F Reset Wireless

Desactivación de todas las funciones: todos los interruptores de SERVO-DRIVE de los distintos equipos de accionamiento activados se borran.



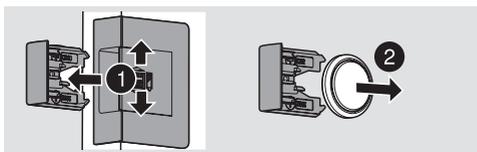
Pulse el botón <Reset Wireless> con un bolígrafo (un mínimo de 3 segundos) hasta que el indicador LED parpadee rápidamente.

Montaje de la tapa

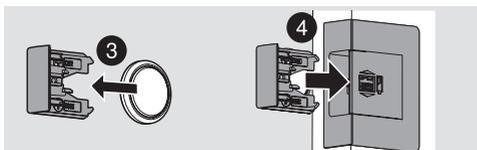


Interruptor de SERVO-DRIVE – Cambio de la batería

Cuando la batería se descarga, el indicador de batería (LED) parpadea en rojo.



- Abra el interruptor de SERVO-DRIVE y quite la batería



- Introduzca la nueva batería (tipo CR2032) y conecte el interruptor de SERVO-DRIVE – tenga en cuenta la polaridad

ADVERTENCIA

- La batería del interruptor de SERVO-DRIVE no debe recargarse ni lanzarse al fuego.

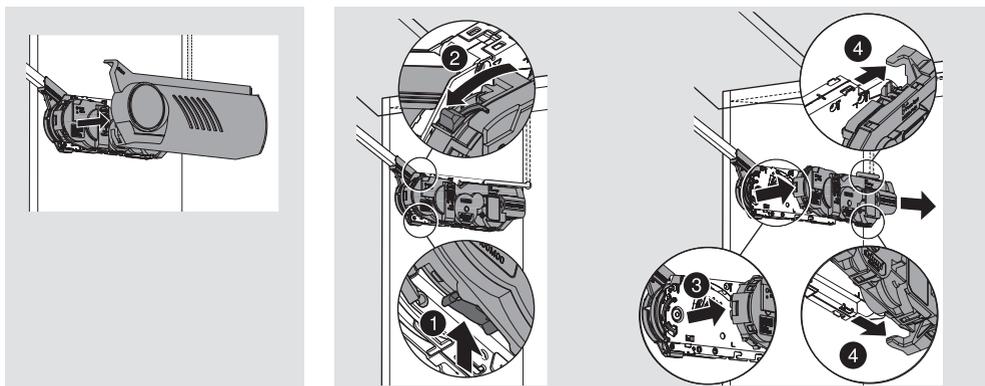


SERVO-DRIVE para AVENTOS

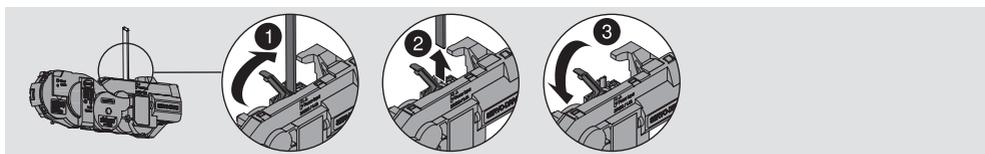
⚠ ADVERTENCIA**¡Peligro mortal por descarga eléctrica!**

- Antes de realizar cualquier reparación o tarea de mantenimiento, apague el transformador de Blum o desconecte el enchufe del mismo.

Desmontaje



Cable de distribución



Julius Blum GmbH
Beschlagefabrik
6973 Hochst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-Mail: info@blum.com
www.blum.com

